

Tutu Ùì Nì Tiaa San Pablo nùu Timoteo

¹ Yùhù nduí Pablo, iin nècuàchì nì nìhì chuun ndiaha nùu Jesucristu, vèchi ducán nì chitnùnì inì Dios sàhì nacua nì chitnùnì stná inì-yà ñà-nìhì-ndà vida ndiaha nùu Jesucristu, vèchi ducán sàni cachi-yà xì-ndà. ² Te vichi cásàhùì xì mii-ní Timoteo, vèchi nahi dèhemaní nduu-ní. Te xícàn tàhví nùu Yua-nda Dios xì Stoho-ndà Jesucristu ñà-nì cuáha-ya mii-ní vihi gracia, te ni cúndéhe ndahví stná-yà mii-ní. Contentu ni coo-ní quida-ya.

Nansa nì cachi Pablo xì Timoteo ñà-nsinúú inì-nè nècuàchì-mà

³ Nacua nisa quida xí nisa xinucuachi víi-né nùu Dios, ducán quidá stná yùhù vichi, còò ni-iin falta dandoho-xi sàxinítnùnì. Pues divi nùu mii-yá xícàn tàhví sàhà-ní: ndui te ñuú naquímánì mii-yá sàhà-ní. Nicanicuahàn nsinúú inì mii-ní. ⁴ Mà cùì nándodí nansa nì sacu-ní daa. Yáha ga cunì cundehí mii-ní, dandu ndòò vaha inì anímè. ⁵ Yùhù nsinúú stná inì nansa quida-ní ñà-siempre nihnú vaha inì-ní mii-yá, màdiá danani úún-ní nduá. Primeru nitá xi-ní Loida, nisa xinindisá-né mii-yá, dandu después dihi-ní Eunice, te vichi stná mii-ní, ducán nihnú vaha stná inì-níyà ináhì.

⁶ Ñàyucàndùá, xiñuhu nsinuu inì-ní nansa nì nìhìtáhvi-ní na ní chitandòì ndahí dìnì-ní daa, te vichi cunì nandudì inì-ní quida-ní nacua nduú tàhvi-ní. ⁷ Vèchi ¿índù ñàha quidá Espíritu xi Dios inì anima-ndà? ¿A chicá yúhì-ndà quidá-yá? Còò,

ñà-chicá ndufuerté anima-ndà nduá quidá-yá; te sàhà mii-yá chicá cuú stnahá stná ini-ndà sàhà-ndà, te chicá nacání sahnú ini-ndà quidá-yá.

⁸ Ñàyùcàndùá, màsà cúcáhán nùu-ní càhàn-ní xì nèhivì sàhà Stoho-ndà Señor, ni màsà cúcáhán nùu stná-ní sàhà yùhù ñà-ìé` vehecàa sàhà-yá. Còó. Dispuestu ni coo-ní ndoho stná-ní sàhà razón ndiaha xí-yá, vàchi icúmí-yâ chindee-yándô.

⁹ Nì dâcâcu-ya anima-ndà, te nì cana-yândó ñà-cunchicùn-ndà ichì î-yá. Doco màdì sàhà obra vâha ni quida-nda nduámà; còó; cuisì sàhà-ñá ducán nì chitnùnì ini mii-yá, te sàhà-ñá mànì gá stná ini-yà. Dècuèndè na táyô ñuhivì, dandu nì chitnùnì ini-yà ñà-cuàha-yândó gracia xi-ya nú sàni tenchicùn-ndà Jesucristu. ¹⁰ Te vichi sàni tùi vate gracia mà nì quida-ya, vàchi nì quixi Jesucristu ñuhivì yohó ñà-dacâcu-yândó, te sàhà-ñá nì cundee-yá nì càcu-nda, mà sàà-ndà cui ndisa-nda. Còó. Te vichi xitià razón ndiaha xí-yá, te ducán datnúù-yà anima nèhivì ñuhivì nansa ñhì-né vida ndiaha nicanicuahàn ñà-mà nunca cui ndisa-ne.

¹¹ Pues divi razón mà nì ñhì chuun cachitnùhi xì nèhivì, vàchi mii-yá, nì techuún-yá yùhù cùhìn chinahì nèhivì nsidanicuú ñuu. ¹² Te divi sàhà ñà-jaàn ié` ndohí (quidá nèhivì). Doco có-cúcáhán nùí, vàchi ináhí ana xiníndísê; ndahà mii-yá sàni dàyáhi mií, te ináhí iin-ni icúmí-yâ cundiaa-yà vida xi dècuèndè quivì nasai nùù-yá.

¹³ Dãñùhù nì dàcuàhí mii-ní, ñà-jaàn nsinuu vâha inì-ní, te màsà dâamá-nîà, vàchi vâtùnì chin-deá mii-ní, cuisì xiñuhu ñà-iin-ni cunihnu vâha stná inì-ní mii-yá, te cuu stná inì-ní sàhà nsidaa

nèhivì, vâchi ducán ndiá ìcà-ndà quida-nda nú nchícùn-ndà Jesucristu. ¹⁴ Sàhà poder xi Espíritu Ìi cundiaa vâha-ní palabra ndâcuisì nì nacoì nùù-ní, vâchi iá-yà ini anima-ndà.

¹⁵ Nacua ináhá-ní tucu sàncání ini nsidaa compañeru-ndà ndoó ladu Asia, có-cuú gà ini-nè sàhí. Ìin nècuàchimà nduú Figelo, te inga-nèmà nduú Hermógenes. ¹⁶ Doco Onesíforo, cóo; có-cucáhán nùù-né ñà-ìé` vehecàa yohó. Ni cúndéhe ndahví Dios-nè xì stná nèhivì vehe-ne, vâchi cuàhà xichi nì quixi-ne visita, te ndiaha gà nì ndòo vâha inì nì quida-ne. ¹⁷ Vâchi na ní quixi-ne ñuu Roma yohó, cuàhà nì xìcanuu-ne nì nanducu-né yùhù, dandu nì ndacùhun-ne yùhù. ¹⁸ Ñàyùcànduá, ni cúndéhe ndahví Stoho-ndà Señor-nè na sáa quivì (nacuàha-nda cuenta nùù-yá). Vâchi mii-ní, ináhá vâha-ní ñà-cuàhà guá ñà-vâha nì quida stná-nè (xì-ndà) na ní sandoo-nda ñuu Éfeso.

2

Xiñuhu cuàhandee ini-ndà cunchicùn vii-ndà Jesucristu

¹ Nahi dèhe mií nduu-ní, te cachî xì-ní ñà-nì nsínúú vâha inì-ní nansa nì quida Jesucristu gracia sàhà-ndà, te nì ndèe anima-ndà ini anima mii-yá. Pues vichi divi sàhà gracia mà ni cúnihnú fuerte inì-ní. ² Cuàhà gà iñàha sàni dàcuàhí mii-ní, te nì inini stná cuàhà gà más nèhivì. Pues vichi xiñuhu nacàxin-ní itnii nècuàchì seguru, te chinaha stná-nínè ñà-nduú palabra nì dàcuàhí mii-ní, dandu vâtùni chinaha stná-nè más gà nèhivì.

3-4 Quidandee inì-ní sàhà nsidaa vida yáha-ní, nacua quidándéé ini iin soldadu vaha, vachi soldadu xi Jesucristu nduú stná-ndà. Te cunaha-ní, nsidaa ana nduú soldadu, nacóó níhni-te nsidaa chuun xi mii-té sàhà-ñá cuní-te cunchicùn vii-té ana dandacú núù-té. ⁵ (Inga ejemplu): nú nduu-nda tècuachi dadavástnâhâ juegu, dandu fuerza icúmí-ndá cunchicùn-ndà ley xi juegu mà, vachi nú coó, mà nunca quida-nda ganar. ⁶ Daaní, nú nduu-nda nècuàchì xitú, te quidáchúûn víi-nda itu-ndà, dandu primeru mii-nda cunduu nècuàchì níhì xì ñà-nduá caná viu mà. ⁷ Pues nacani vaha inì-ní sàhà ñà-nduá cachí xì-ní yohó, te icúmí Dios chindee-yá mii-ní ñà-cundaà vaha inì-ní sàhà nsidaájàn. ⁸ Nsinuu inì-ní sàhà Jesucristu ñà-nì natiacu-yà, te nduú stná-yà descendencia xi rey David. Divi ñà-jaàn nduá cachí xì nèhivì na (xicánúí) cachítnùhi xì-né razón ndiaha xí-yá. ⁹ Te sàhà-ñá quidé ducán, ñàyùcànduá ndohí vichi, sà-ínáhá-nî; dècuèndè ndiadí stnâi vehecàa vichi, vachi quidá nèhivì cuenta ñà-nduú iin tè-tùha quini. Doco palabra xi Dios, còó, có-ndiàdíà, (xítia ìiá). ¹⁰ Ñàyùcànduá, quidándéé inì sàhà nsidaa ñà-nduá yáhi, vachi nú ducán, dandu nihítáhvi nècuàchì nì nacàxin Dios sàà-nè càcu ndisa-ne quida Jesucristu, te nicanicuahàn cundoo ndiaha stná-nè núù-yá (nahi ndohó).

¹¹ Ñà-ndàà nduú palabra yohó: nú icúmí-ndá cui-ndà sàhà-ñá nchícùn-ndà mii-yá, dandu icúmí stná-ndà natiacu-ndà, te cundoo-nda núù-yá. ¹² Te nú dandohó nèhivì-ndó (sàhà-yá), dandu quivì sàà-yà cusahnú-yá, cutnahá stná-ndà xì-yá cusahnu-nda. Doco nú ni nácuáa-ndayá, dandu

icúmí stná-yà nacuaà-yá ndohó. ¹³ Mate ndohó, có-xíníndísá-ndá, doco mii-yá, iin-ni icúmí-yá quida vii-yá cumplir. Mà cúí nacuaà-yá (ñà-nduá sàni cachi-yà), vèchi mii-yá nduú-yá mii-yá.

Nansa xiñuhu quida nèhivì chináhá xì palabra xì Dios

¹⁴ Cànhàn-ní xì nècuàchì (chináhá xì nèhivì xí Dios), te dansínúú inì-nínè sàhà palabra yohó. Cachì-ní xì-né ñà-Stoho-ndà Señor nduú ana ndácùcahan-nda, te sàháyùcànduá màsà cùndóó-ndá náâ stnahá uun-nda sàhà chuun cuatiluha, vèchi nú ducán, mà níhìndèè-ndà ni-iyuhu ñà-vàha, cuisì danácání gá ini-ndà nèhivì iníni má. ¹⁵ Cuàhandee inì-ní (quida vii-ní) sàhà-ñá ndee vaha-ní nùù Dios, màdí cucahan núù-ní (núù-yá) na iin peón có-quidá víi. Quida vii-ní chuun xi-ní; chinaha vii-nínè palabra ndàcuisì divi nacua iá ndisa palabra mà. ¹⁶ Doco iin palabra chicuéhè, ni loho màsà quíhín casu-ní ñà-jaàn. Vèchi ¿índù iñàha nìhì-ndà nùù palabra mà? Cuisì ñà-chicá más tucù-ndà inga ichì có-nduú ichì mii-yá. ¹⁷ Vèchi nahi cuèhè xítìà nihni iquicúñú-ndà, te saxá-ndó, ducán quidá stná dàñùhù (có-ndiáà mà). Te divi ñà-jaàn nduá quidá stná dàñùhù chináhá Himeneo xì Fileto. ¹⁸ Vèchi sàni tucù nècuàchìmà iin ichì tnùhù, te cachì-nè (màdíà quivì nùù-xí natiacu-ndà); còó, ñà-sàni natiacu-ndà nduá, cachì-nè, te sàhà palabra jaàn sàni dacà-né dìni dava nèhivì, te có-xíníndísá gá nècuàchìmà. ¹⁹ Doco tucu iá iin obra xi Dios; mà nunca ndañuhá; na iin cimientu fuerte nduá; te na ian itúú stná iin seña xi-ya ìcà-ñá (ndé cachá): “Ináhá Stoho-ndà Señor índù nèhivì nduú nèhivì

xí-yá”. Te cachí stná palabra mà: “Nsidaa ana ndácùcahan xi quivì Cristu, ni nácóó dahuun-ne ichì malu”.

Ejemplu sàhà traste vehe nècuàchì cuicà

²⁰ Cuàhà traste yuhùnùhú ndoó vehe iin nècuàchì cuicà, te dava traste mà, oro ò plata nì cuyucàn, te cuisì ñà-viì quée inià. Doco dava traste mà, yutnù ò ñuhù nì cuyucàn, ñàyùcàndüá xichúún-ndáñá ndéni chuun nì cui. ²¹ (Pues ducán iá stná xì mii-nda.) Ñàyùcàndüá, nú ni cúxíó nsidaa ñà-íá quini ini anima-ndà, dandu nahi traste vico-ma cunduu-nda, vàchi sà-íá ndoo anima-ndà, te vátùni quida-nda chuun nùù Stoho-ndà Dios; vátùni quida-nda nsidanicuú obra vaha.

²² Ñàyùcàndüá, mii-ní, nandòó dahuun-ní nsidaa ñà-ndüá xího guá tècuachi dava ga, te cuisì ichì ndáa Dios cunchicùn-ní, divi ichì ndé nihnú vaha ini-ndà mii-yá, te cuú stnahá ini-ndà sàhà-ndà, vàchi ichì mà ñhì-ndà cundoo màni nsidaa-nda. Divi ducán xiñuhu quida nsidaa ndohó nècuàchì iá ndoo anima-xi, te ndácùcahan-nda Stoho-ndà Señor. ²³ Doco nú ndoó nèhivì ndatnúhú cuáhà gá sàhà chuun cuatiluha có-ndiàa ndisa, dandu màsà quíhvitnaha-ní xì-né, vàchi mà úhi quesaha-nsiá náâ stnahá-nsiá sàhà chuun nahi ñà-jaàn. ²⁴ Doco có-íá vaha nàá-ndà xì nèhivì, vàchi ana xinúcuáchí nùù Stoho-ndà Señor nduu-nda. Còó, viví xiñuhu càhàn-ndà xì-né, te dacuahá ví-ndané; ni cóó calma-ndà xì-né. ²⁵ Mate càhàn-nè dìquì ley xi-nda, doco viví-ni dansítnùù ini-ndané, vàchi vihini cundehè ndahví Dios-nè, te naxicocuín ini-nè nacuni-nè índù palabra nduú

palabra ndàcuisì, ²⁶ dandu nihì-né nacunihnu vii ini-nè, te càcu-ne nùù ndahà ñà-malu, vàchi quisì mà, ni dacà-sí dìni-né sàhà-ñá dandacú-si nùù-né nacua cudí ini-si.

3

¹ Yùhù cuní cundaà ini-ní nansa icúmí coo quivì xinu tiempu yohó, vàchi tiempu ùhì cundua. ² Cuàhà gá nèhivì tiempu yucán chicá icúmí-nè cuu ini-nè sàhà mii-né, xì sàhà dìhùn stná; chicá ndiaá mii-né cucahan-né, te coo cuadú stná-nè, mà ùhì càhàn-nè dìquì Dios. Ni mà ndúlócô gà-nè sàhà ñà-ndùá cachí yuadíhí-nê; mà náquímànì stnahá gá stná-nè; te icúmí-nè cahíchì stná ini-nè nsi-daa ñà-nduú chuun ìì. ³ Te mà cùhí stnahá gá stná ini-nè. Mà cúcáhán gâ-nè nàcùndoo vâha-ne; nècuàchì xicánúú uun xì ñà-tnùhù cunduu-ne, ni mà cá-chít-nùnì gá ini-nè. Cuàhà gá icúmí-nè ndu-tehii stná-nè, te cahíchì stná ini-nè nsidaa ñà-nduú chuun vâha. ⁴ Mà ùhì cahin stnahá-né, te mà cóó ìì gá stná ndahà-né; mii-né nduú-né mii-né cucahan-né. Chicá cuu ini-nè sàhà ñà-cùdì ini-nè quida-ne, te màdì sàhà Dios. ⁵ Mate quídá-né na ìan cahvi-néyà, doco mà cándísâ-né ndudu ìì xí-yá. Doco mii-ní, màsà quíhvi tnaha-ní xì nècuàchì quidá ducán. ⁶ Vàchi nacua icúmí quida nèhivì tiempu mà, ducán sàquidá stná dava tiàa vichi, tùha-tè cacanu-u-tè vehe vehe, te na có-sâha nèhivì cuenta, dandu dacúníndísâ-te nècuàchì ñahà palabra xi-tè, vàchi mà fuerte ini nècuàchì mà sàhà-ñá dandoho guá cuàhà falta xi-ne mii-né; mà ùhì quida ndevâha-ne cuàhà iñâha. ⁷ Ñâyùcàndùá, cuàhà ley dacuahá-né, doco ni có-sâa-nè cundaà ini-nè ñà-nduú palabra ndàcuisì. ⁸ Te tiàa

(chináhá chicuéhè xì-né) ducán, xíquida-tè nacua nì caquida tètàtnà nani Janes xì Jambres sàhana na ní cunì-te cadì-te nùù Moisés; te divi ducán quidá stná (tètñùhù) chináhá vichi, cuní stná-te cadì-te nùù (nèhivì chináhá viì) xì palabra ndàcuisì, vàchi yáha ga ndahví sàxìnítnùnì-te, ñàyùcàndùá có-cuní Dios cunindisa-nda palabra chináhà-te. ⁹ Doco cunaha-ní, divi jaàn-ní nùù-xì sàà-te, vàchi claru icúmí nsidaa nèhivì cundaà ini-nè sàhà tèmà ñà-loco-te, divi nacua nì xini stná nèhivì sàhana sàhà tètàtnà yucán. ¹⁰ Doco mii-ní, sàni xini-ní nsidaa ñà-ndùá chináhè nèhivì; ináhá-nì xicánúú sahnúí, te nihnú vaha inì mii-yá. Ináhá stná-ní ñà-ndùá nihnú inì quide vida xi. Te in áhá stná-ní ndee cahnú ínì, te cuú ndisa inì sàhà ñanìtnahi; quidá ndéé inì sàhà-né. ¹¹ Te sàni xini stná-ní ñà-cuàhà guá vida nì yàhi nì quida nèhivì, te nì ndoho cuahí, vàchi nì xini-ní nansa nì cuu xí na ní ìe ñuu Antioquía, xì ñuu Iconio, xì ñuu Listra. Ináhá-nì nansa nì quida quini nèhivì xì yucán. Doco (ansivéhé) Stoho-ndà Señor, nì xidahan-yá yùhù nùù nsidaa tnùndoho ma. ¹² (Pues ducán nì ndohi), vàchi nsidaa ana cuní cunchicùn viì ichì Jesucristu, icúmí stná-nè cuni-nè cuàhà vida quida nèhivì.

¹³ Doco nècuàchì malu, xì nècuàchì tnùhù, chicá más icúmí dàcà sàxìnítnùnì-nè ñà-dàndàhvì stnahá-né. ¹⁴ Doco mii-ní, iin-nì cunihnu vaha inì-ní ñà-ndùá sàni dàcuàhà-ní, te nì xinindisa-ní, vàchi ináhá-nì ana nduú nècuàchì nì chinaha xì-ní, ñà-ndùú-né nècuàchì seguru. ¹⁵ Te ináhá stná-ní ñà-dècuèndè tii-ní sàni cundaà inì-ní nansa cachí tutu ì; te cunaha-ní, nú sàni cundaà ndisa ini-ndà nansa cachí tutu mà, te xiníndísâ stná-ndà

Jesucristu, vātùni càcu anima-ndà. ¹⁶ Vàchi nsidaa ñà-nduá cachí nùu tutu ìì, ñà-nì dàtnúu Dios sàxínítnùnì nèhivì nduá. Ñàyùcànduá, sàhà tutu mà vātùni chinaha-ndà nèhivì ichi-yá. Vātùni càhàn stná-ndà xì-né nú sàni tùcù-nè inga ichì, dandu chindee-ndané natenchicùn-nè ichì váha, te dacuahá gá-ndané nansa cunduu-ne nèhivì ndàcuisì inì-xì. Pues sàhà nsidaa ñà-jaàn vātùni quida tutu ìì mà chuun ¹⁷ nùu ndohó nèhivì xí Dios, te ducán chindeá cuacatnahá nsidaa ñà-nduá xiñuhu nùu anima-ndà, mà quidá falta gà ni-iñàha nùu-ndà, te ducán mà úhì quida-nda ndéni chuun vaha nì cui.

4

¹ Vichi indéhe Yua-nda Dios xì Stoho-ndà Jesucristu, divi ana icúmí naxicocuñin cusahnú-yá, te nsidandaà-yà sàhà nsidaa nèhivì, nècuàchì itiácú xì nècuàchì nì xihì; pues mii-yá nduú ana indéhe, (te iníní-yá) ñà-chìnáhî mii-ni palabra cuàhìn cachì xì-ní yohó, (Timoteo): ² dacuítia-ní palabra ìì xí-yá; coo tũha-ní (càhàn-ní xì nèhivì) nsidanicuú tiempo, ndéni hora nì cui. Nú iá falta xi-ne, càhàn viì-ní xì-né; dansítnùu inì-nínè sàhà falta xi-nemà, te nacuahandee inì-nínè áma naquida viì-né. Iin-ni quidandee inì-ní sàhà-né, te iin-ni dacuahá-nínè. ³ Vàchi vaxi iin quivì mà cándísá gá nèhivì cunini-ne palabra ndàcuisì. Còó, cuàhàn-nè nanducu-né cuàhà ana chinaha xì-né cuisì ñà-nduá cudû ini mii-né cunini-ne, vachi ducán nchihò ini-nè quida-ne. ⁴ Cuàhàn-nè quidamaxínì-nè. Mà cúnínì gá-nè palabra ndàcuisì xí-yá, puru ñà-nduú cuentu uun cuàhàn-nè cunini-ne. ⁵ Doco mii-ní, nicanicuahàn nacani sahnú inì-ní. Quidandee

inì-ní sàhà nsidaa tñùndoho icúmí-ní cunì-ní; (in-icutu) cachitnùhu-ní razón ndiaha xí mii-yá, te daxínu viì-ní nsidaa chuun ìì xí-yá sàni sàha-ya mii-ní. ⁶ Vàchi yùhù, sà-ié` ñà-nùhì (nùu Dios). Nahi promesa sàha-nda mii-yá nduí, vachi sàni sàà hora caqui. ⁷ (Doco cunaha-ní, inii vida xi) sàni sàhandee gá inì quide ñà-nduá sái quide; sàni xínu nùu-xí ñà-nduá nì sàcùnahí quide, te iin-ni nihnú vaha inì Stoho-ndà Señor. ⁸ Sàháyucànduá, icúmí-yâ dacútâhvì-yá yùhù iin ñà-vaha na sàà quivì ndiaha vaxi xi-nda, vachi iin juez ndàcuisì inì-xi nduú-yá. Doco màdi cuisì yùhù nìhìtâhvì na sàà quivì mà. Còó, vachi cundiatú stná nsi-danicuú ana cudû inì-xi cuninùu xi-yá na quivì naxicocuûn-yà.

Ñà-nduá nì cachi Pablo na ní xicàn-nè favor nùu Timoteo, te nì ndaquìndèè stná-nè xì nècuàchìmà

⁹ Sacúndâhvî nùu-ní yàchì quixi-ní yohó. ¹⁰ Vachi sàni nacoo nihni Demas yùhù, vachi chicá nì cudìi ini-nè ñà-nduá iá ñuhìví yohó, te ñàyucànduá sàcuàhàn-nè ñuu Tesalónica. Daaní, Crescente, ladu Galacia cuàhàn-nè; te Tito, ndè ladu Dalma-cia cuàhàn nècuàchìmà. ¹¹ Làcà mindaa Lucas iá xì vichi. Ñàyucànduá, cachì xì-ní ñà-nacuaca-ní Marcos cutnahá-nsiá quixi, vachi (ináhî), vâtùni chindee stná-nè yùhù ñà-quide chuun ìì xí mii-yá. ¹² Daaní, Tíquico, sàni techuín-nè cuàhàn-nè ñuu Éfeso.

¹³ Cunaha-ní, iá iin dòi nì ndòo vehe Carpo ñuu Troas. Diviajàn naquihin-ní, te cunihi-ní quixi na quivì quixi-ní. Te cuní stnáì quixi tutu xi, xì stná libru xi; doco tutu mà nduá chicá xiñuhu (nùí).

14-15 Cuidadu coo-ní xì herreru nani Alejandro, vâchi cuàhà gá dañu nì quida-ne nì càhàn quini-ne dìquí, xì dìquí stná ñà-nduá nì cachi-nsi. Doco icúmí Stoho-ndà Señor cuàha-yanè según ñà-nduá nì quida-ne.

16 Cunaha-ní, primeru xichi nì càhìn sàhà mií nùù juez, còò nì-iin tiàa nì chíndéé xí. Cahnú gá Dios màsà cútní-yá cuenta sàhà ñà-nduá nì quida-nemà, vâchi nsidaa-né nì nacoò nihni-ne yùhù. 17 Doco mií-yá, còò; iín stná-yà cutnáhâ-yá xí na ní sàhìn yucán, te nì nacuahandee ini-yà yùhù, vâtùni nì dàxínuì chuun icúmí ñà-càhìn xì nèhivì palabra xi-ya, te cunini nsidanicuú raza nèhivì. Daaní, (na ní nsihi nì càhìn), dandu nì càcui, mate cuàhàn-te dandáñúhú dahuun-tè yùhù nì cùí. 18 Te cunaha-ní, icúmí Stoho-ndà Señor nacuidahan-yá yùhù nùù nsidaa ñà-nduá quida nèhivì malu, vâchi iin-ni icúmí-yâ cundiaa-yà yùhù ndè cachi sàì ñuhìví ìì xí-yá iá ansivi. Ansivéhé cahnú-yá nicanicuahàn, amén.

19 Casàhú-ní xì Prisca xì Aquila, xì stná Onesíforo xì nèhivì vehe-ne.

20 (Cachitnùhu stnâi xì-ní) ñà-nì ndòo Erasto ñuu Corinto. Te Trófimo, ñuu Mileto nì ndòo-ne, vâchi cuhí-nè.

21 Yùhù sacúndáhvî nùù-ní ñà-nì quixí yáchi-ní antes tiempu vixin. Cásàhú Eubulu xì-ní, te cásàhú stná Pudente, xì Lino xì Claudia, xì nsidaa gá nèhivì nduú hermanu.

22 Nì cútnáhâ anima-ní xì Stoho-ndà Jesucristu, te cuàhà gracia xi-ya ni cúcúmí-ní. Sà-íá.

Ley saa ni nacao Jesucristu
New Testament in Mixtec, Southern Puebla
(MX:mit:Mixtec, Southern Puebla)

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mixtec, Southern Puebla)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Sur de Puebla [mit], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Southern Puebla

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

8a6c83d1-922b-5d25-99ec-4724168f3b77